PeopleSoft

EnterpriseOne JDE5 Delta Process PeopleBook

May 2002

EnterpriseOne JDE5E
Delta Process PeopleBook
SKU JDE5EDP0502

Open Source Disclosure

Table of Contents

Delta Process for OneWorld Translation Tables

The delta process determines the development changes that occurred in OneWorld translation tables during a period of time. You determine the timing of the delta process. You can run the delta process as often as necessary. The process compares the OneWorld translation tables, as they are at the time that you run the process, with the OneWorld translation tables, as they were when you last ran the process. The process identifies the changes, indicates to translators or writers any new development in the OneWorld translation tables that they need to edit.

You must perform setup tasks at the beginning of each OneWorld release. After you perform the setup, you can then run the delta process as often as necessary. You should establish a schedule for running the delta process so that you can keep current on OneWorld development changes.

Setting up the Delta Process for Each Release

You must perform the following setup procedures before you run the delta process. These procedures create the appropriate database instances and environments, and populate the data from the prior release of OneWorld. After you finish these setup procedures, you can run the delta process. See *Running the Delta Process*.

You must complete all of the following tasks before you run the delta process for the first time.

Setting up a Database Instance

Your database administrator must set up a database instance for each compare and language code page set that you use.

The following table illustrates a list of the possible environments or databases.

Environment	Language Group
T1B9 or T1B7333	Tier I
T2B9 or T2B7333	Tier II
T3B9 or T3B7333	Tier III
WEUB7333	Western European
CEUB7333	Central European
SCHB7333	Simplified Chinese
TCHB7333	Traditional Chinese
JPNB7333	Japanese

KORB7333	Korean
RUSB7333	Russian

Work with your database administrator to set up libraries or database instances, or both, that apply to your current OneWorld environments depending on your operating system (OS) platform and database server.

Important Note Concerning Setting up a Database

See *Code Page Character Sets* for character code page information. Each database has specific setup requirements for each code page. Please follow the database administration guidelines for your current release of the database and Open Database Connectivity (ODBC) setup for code pages.

► To copy the database instances

From the System Administration menu (GH9011), choose Database Data Sources.

1. On Machine Search & Select, select your current System - Client Map for administrating environment data sources.
2. On Work with Data Sources, enter the current data source in the Query-By-Example line and click Find.
3. Select the row for the current data source mapping and press the copy button.
4. Enter the new data source information and click OK.
5. Enter the new ODBC information and click OK to deploy the ODBC driver for the new OneWorld data source.
6. Repeat these steps for all database data sources.

Adding a new Environment

See the *System Administration Guide* and the *Configurable Network Computing* Guide for information about setting up environments and path codes. J.D. Edwards recommends that you model this process after the existing solution used in the J.D. Edwards translation department.

► To add a new environment

From the System Administration menu (GH9011), choose Object Configuration Manager (OCM).

1. Choose the data source-mapping environment to edit the table mappings.
2. Map the tables listed in this guide to the translation compare environment. All other tables can be mapped according to your standard OCM setup.

Note
You should set up a translation compare environment as a login environment. The code page environment is used only for table mappings and can have one single OCM mapping for the DEFAULT TBLE mapping.

Copying the Environments

This task explains how to create the environments needed to run the delta process. You can complete these tasks manually using the OneWorld System Administration tools or using the OneWorld Translation Tools applications.

► To create the environments

From System Administration Environment menu (GH9053), choose Environment Master.

1. On Work With Environments, enter an existing compare environment in the Query-By-Example line and click Find.
2. Choose the copy environment option to duplicate the environment.
3. Enter the new compare environment and check the Copy *Public Records option.
4. Click OK.
5. Launch the batch application to copy the current OCM mappings with the *Public records.

   Use OCM to modify the mappings of each environment to reflect your enterprise setup and the mapping for the data sources. For information about modifying mappings, see *Object Configuration Manager* in the *Configurable Network Computing Implementation Guide*.

6. Modify all of your OCM mappings before you run the delta process.
7. Repeat this process for all compare environments and code pages that work with languages in the compare environment.

► To use OneWorld Translation Tools to create an environment

From Environment Administration menu (GH793), choose Create Language Environments.

1. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version that you want to run, and then choose Processing Options from the Row menu.
2. On Processing Options, complete the following field:
   - Language Environment Path Code

     Enter the name of the path code in which your language environments will reside.

3. Click OK.
4. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version that you want to run, and then click Select.

On Version Prompting, you can use data selection or data sequencing to further define the version that you are running. The version is set to create all of the environments. You must create the compare environment, but you can use data selection to have the batch process create only those language code-page environments that you need.

5. After completing any data selection or sequencing, on the Version Prompting form, click Submit.
6. On Report Output Destination, choose one of the following buttons and click OK.
   - On Screen
   - To Printer

   You have finished creating your base language environments.
7. Use OCM to modify the mappings of each environment to reflect your enterprise setup. For information about modifying mappings, see Object Configuration Manager in the Configurable Network Computing Implementation Guide.

Note
You must have all of your OCM mappings modified before you run the delta process.

Editing User Profiles

Each translator or writer needs to be set up properly within OneWorld. The translators have additional setup that indicates the language that they use.

► To setup preference for a translator

From System Administration menu (GH9011), choose User Profiles.

1. On Work with User Profiles, enter the group or user ID in the Query-By-Example line and press Find.
2. Select each user to edit the user profile.
3. From the revision form, choose Translation Preferences from the Form menu.
4. On the Translation Preferences revisions form, enter the language for the translator.

   You can enter the translator type, but it is not required.
5. Click OK.
6. On the User Profile Revisions form, enter the language preference for the translator

   Some languages require runtime language processing to edit the data.
7. Click OK.

Editing User Security

Each data source might require user security. User security acts like a proxy that transforms the current user into another user when accessing the data. User security is generally required for language setup of user profiles. A user profile often contains language

information that you need to convert characters between code pages. The wrong user profile can cause data corruption or data source connection problems. User profiles must be setup correctly on each database server and in OneWorld to perform user security.

Before You Begin

- Set up all user profiles

► To add user security

From the Security Administration menu (GH9052), choose User Security.

1. On User Security, enter a user ID and click Find.
2. Add all of the necessary data source connections for each user.
3. Click OK.
4. Repeat this task for each user ID that accesses the data sources setup.

Copying the Data from a Prior Release

You must copy data from a prior release of OneWorld to the current release. You can perform this process using database administration tools or using a series of batch processes defined as OneWorld table conversions. OneWorld Translation Tools has a series of batch processes for copying the compare environment, and another series of batch processes to copy to the language code-page environments. You need to run all of these batch processes.

Note

The connection of the user profile is critical when copying data between code pages. The code page conversion becomes corrupt when users connect to data sources with the wrong user profile. See *Editing User Security* for more information regarding this issue.

Compare Environment Tables

The following are the tables from the Compare Environment, which you can access from the Translation Compare Environment menu (GH7931):

Control Tables	User Defined Code Types (F0004) & Status (F00041)
	User Defined Codes (F0005) & Status (F00051)
	Menu Text (F0083) & Status (F00831) Obsolete after OneWorld Xe.

	Task Master (F9000) and Relationships (F9001) & Status (F90021)
	Variant Descriptions (F9005) & Status (F90051)
	Variant Detail (F9006) & Status (F90061)
	Portal Component (F9060)
	Portal Workspace (F9061)
	Portal Top Level Navigation (F9062)
	Portal Secondary Navigation (F9063)
Data Dictionary Tables	Data Dictionary Rows (F9202) & Status (F92021)
	Data Dictionary Alpha (F9203) & Status (F92031)
	Data Dictionary Glossary Generic Text (F00165) & Status (F001651)
Pristine Tables	FASTR Date and Title (F83100) & Status (F831001)
	FASTR Column Headings (F83110) & Status (F831101)
	Favorites (F91100) & Status (F911001)

Central Object Tables	Forms Design Aid Spec. (F79751) & Status (F797501)
	Report Design Aid Spec. (F79761) & Status (F797601)
	Processing Options (F98306) & Status (F983061)
Service Pack Resource Tables	Resource Text Translation (F7920) & Status (F79201)
OneWorld Translation Tables	Language Master (F7901)
	Delta Inclusion (F7902)
	User Overrides (F98950)

You can access the tables for the Code Page environment from the Language Environment Administration menu (GH7932).

Control Tables for the Code Page Environments

The following table illustrates the Code Page environments.

Control Tables	User Defined Code Types (F0004D)
	User Defined Codes (F0005D)
	Menu Text (F0083)
	Task Master (F9002)
	Variant Descriptions (F9005D)

	Variant Detail (F9006D)
	Portal Component (F9060D)
	Portal Workspace (F9061D)
	Portal Top Level Navigation (F9062D)
	Portal Secondary Navigation (F9063D)
Data Dictionary Tables	Data Dictionary Rows (F9202)
	Data Dictionary Alpha (F9203)
	Data Dictionary Glossary Generic Text (F00165)
Pristine Tables	FASTR Date and Title (F83100)
	FASTR Column Headings (F83110)
	Favorites (F91100D)
Central Object Tables	Forms Design Aid Text (F79750)
	Report Design Aid Text (F79760)
	Processing Option Text (F98306)

Suggestion Table	Suggestion (F7910)

Note
You can copy the Suggestion table (F7910) to preserve existing suggestions, or you can generate a new table without any data. You should consider the needs of each translation group when you determine the preloading of this data.

The following tables illustrates the Content Manager Compare Environments

Data Dictionary Tables	Data Dictionary Rows (F9202) & Status (F92021)
	Data Dictionary Alpha (F9203) & Status (F92031)
	Data Dictionary Glossary Generic Text (F00165) & Status (F001651)
	Central Object Tables:
	Forms Design Aid Spec. (F79751) & Status (F797501)
	Report Design Aid Spec. (F79761) & Status (F797601)
	Processing Options (F98306) & Status (F983061)
Code Page	The Data Dictionary Glossary Generic Text table (F00165) is the only table that is included in the Code Page or workspace.

► To copy the data from a prior release

1. From the Translation Environment Administration menu (GH793), copy the data from both the Compare and Code Page Environments and data sources.

   Note
   The table mappings in Object Configuration Manager should be based on the standard location, except for the tables in the Content Manager Compare environment. These tables should always be mapped to the Compare and Code Page Environments. The naming convention of the environment and data source should be synonymous.

2. Choose the version that you want to run, and then choose Processing Options from the Row menu.
3. On Processing Options, complete the following fields on the Environments tab:
   - From Environment

     Enter the language environment name from the prior release of OneWorld.

   - To Environment

     Enter the language environment name of the current release of OneWorld.

4. Click the Conversion Information tab and complete the following fields:
   - Conversion Program Name

     OneWorld populates this field, but you can overwrite it with the name of any of the language table conversion batch applications.

   - Program Version

     OneWorld populates this field, but you can overwrite it with any of the language table conversion batch application versions, as long as it applies to the Conversion Program Name.

5. Click OK.
6. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version that you want to run, and then click Select.
7. On the Version Prompting form, click Submit.
8. On Report Output Destination, choose one of the following buttons and click OK.

- On Screen
- To Printer

You have finished copying production data from the prior release of OneWorld to the current release.

Note
Content Manager uses this same process to track source changes in text. After developers enter initial glossaries, writers use the environment and database to track editing changes. The writers are ultimately responsible for the glossary. The tables required in a Content Manager Compare Environment are a subset of the Translation Compare.

Editing the Language Master

The Language Master is an integral part of the Delta Process and OneWorld Translation Tools. The Delta Process uses the Language Master to define which status records are maintained during the change process. To use all of the necessary tools, you also need code page mapping information and other setup information.

► To edit the language master

From the Delta Administration (GH792) menu, choose Language Master.

1. On Language Master, edit the records for the appropriate languages that match the status records in the compare environment.

   Any languages missing status records or status records without a language master will corrupt the database when you run the Delta Process.

   During the copy, languages should exist from the data for the previous release .

2. Edit the correct code page (UDC H79/CP), language, MS-Word language ID, and code page data source and then click OK.

Note
Complete all of the preceding tasks before you run the delta process for the first time. You should verify the environments and data sources for accuracy, especially code page conversions for all languages. Users should be able to enter the compare environment and edit changes before running the delta process.

The Delta Process

The delta process is a batch application. The following tasks explain how to create the batch version for the delta process (which includes selecting OneWorld translation tables), run that version, and then debug that version, if necessary.

Working with the Delta Process Translation Tables

This task explains how to choose OneWorld translation tables that you want to include in the delta process. The delta process uses batch versions to group the OneWorld translation tables. You initially define the batch version in the Translation Tools. This indicates the OneWorld translation tables that you want to include. You must also add the version to

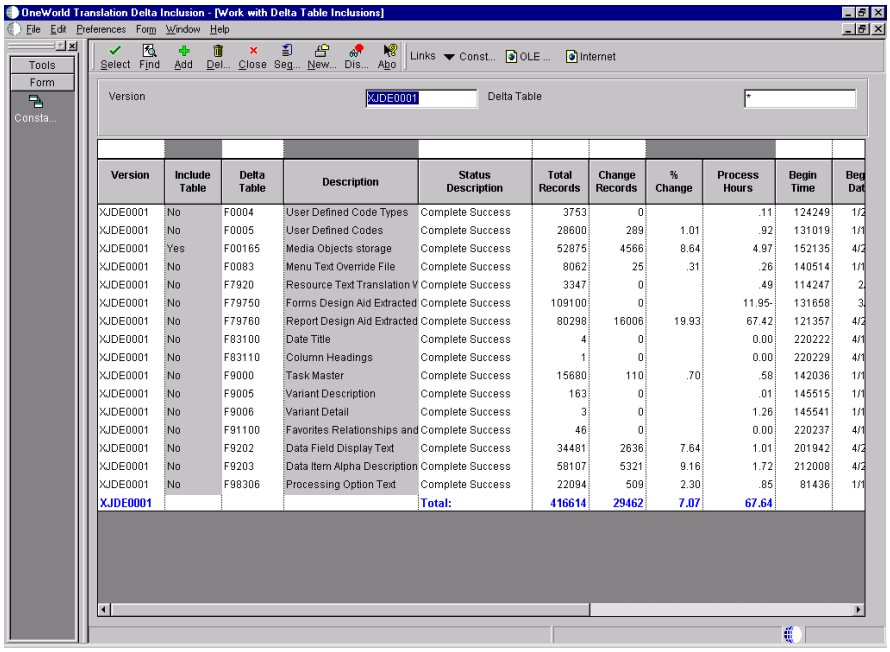
OneWorld using the Batch Versions application. See *Creating a Batch Version* in the *OneWorld Foundation Guide* for information about creating a batch version.

The following is a list of the OneWorld translation tables that are included in the delta process:

- User Defined Codes Types (F0004)
- User Defined Codes (F0005)
- Data Dictionary Glossary (F00165)
- Menu Text (F0083)
- Resource Text Translation (F7920)
- Forms Design Aid Text (F79750)
- Reports Design Aid Text (F79760)
- FASTR Date Title (F83100)
- FASTR column headings (F83110)
- Solution Explorer task description (F9000)
- Solution Explorer variant description (F9005)
- Solution Explorer variant detail (F9006)
- Portal Components (F9060)
- Portal Workspace (F9061)
- Portal Top Navigation (F9062)
- Portal Secondary Navigation (F9063)
- Favorites (F91100)
- Data dictionary field display (F9202)
- Data dictionary alpha description (F9203)
- Processing options (F98306)

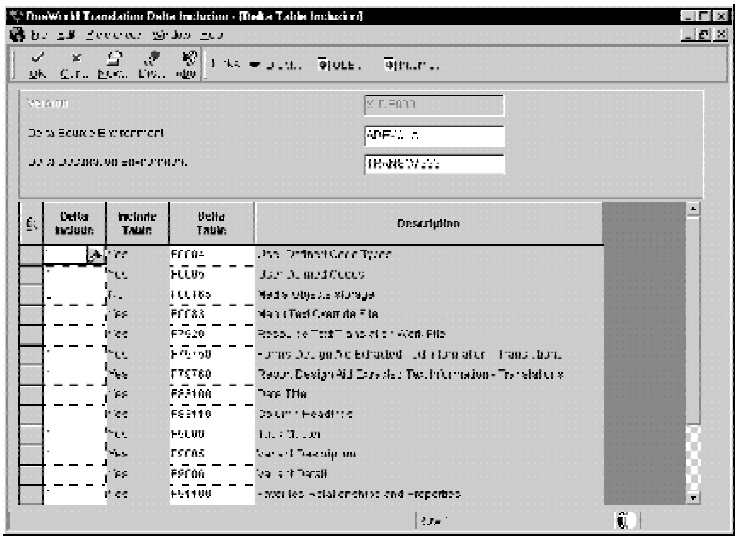
► To add OneWorld translation tables to the delta process

From Delta Process Administration (GH792), choose OneWorld Delta Inclusion.



Version	Include Table	Delta Table	Description	Status Description	Total Records	Change Records	% Change	Process Hours	Begin Time	Beg Dat
XJDE0001	No	F0004	User Defined Code Types	Complete Success	3753	0		.11	124249	1/2
XJDE0001	No	F0005	User Defined Codes	Complete Success	28600	289	1.01	.92	131019	1/1
XJDE0001	Yes	F00165	Media Objects storage	Complete Success	52875	4566	8.64	4.97	152135	4/2
XJDE0001	No	F0083	Menu Text Override File	Complete Success	8062	25	.31	.26	140514	1/1
XJDE0001	No	F7920	Resource Text Translation V	Complete Success	3347	0		.49	114247	2
XJDE0001	No	F79750	Forms Design Aid Extracted	Complete Success	109100	0		11.95-	131658	3
XJDE0001	No	F79760	Report Design Aid Extracted	Complete Success	80298	16006	19.93	67.42	121357	4/2
XJDE0001	No	F83100	Date Title	Complete Success	4	0		0.00	220222	4/1
XJDE0001	No	F83110	Column Headings	Complete Success	1	0		0.00	220229	4/1
XJDE0001	No	F9000	Task Master	Complete Success	15680	110	.70	.58	142036	1/1
XJDE0001	No	F9005	Variant Description	Complete Success	163	0		.01	145515	1/1
XJDE0001	No	F9006	Variant Detail	Complete Success	3	0		1.26	145541	1/1
XJDE0001	No	F91100	Favorites Relationships and	Complete Success	46	0		0.00	220237	4/1
XJDE0001	No	F9202	Data Field Display Text	Complete Success	34481	2636	7.64	1.01	201942	4/2
XJDE0001	No	F9203	Data Item Alpha Description	Complete Success	58107	5321	9.16	1.72	212008	4/2
XJDE0001	No	F98306	Processing Option Text	Complete Success	22094	509	2.30	.85	81436	1/1
XJDE0001				Total:	416614	29462	7.07	67.64		

1. On Work with Delta Table Inclusions, click Add to create a new version, or click Select to edit an existing version.



2. On Delta Table Inclusion, edit the appropriate tables to be included as part of each version.
3. Complete the following fields:
   - Version

Enter the name of a version, such as XJDE0001. When you create this version using the Batch Versions application, you need to use this name.

- Delta Source Environment

  Enter the name of the environment from which the delta process reads the source files.

- Delta Destination Environment

  Enter the name of the environment from which the delta process writes or updates the destination files.

4. Complete the following fields, adding as many delta tables as needed:

   - Delta Include

     Enter 1 to include the table or 0 (zero) to exclude the table when you run the delta process.

   - Delta Table

     Enter the name of a OneWorld delta table.

5. When you are finished, click OK.
6. On Work with Delta Table Inclusions, click Find to view the delta tables you added.
7. Add the version to OneWorld using the Batch Versions application. You must use the same version name in the Translation Tools and in the Batch Versions application. To add the version, see *Creating a Batch Version* in the *OneWorld Foundation Guide*.

Note
All batch applications working with the delta process use the delta inclusion table information. Data selection for every delta batch application works with the version information defined in the delta inclusion application. Depending on the administrator requirements, you can enable or disable all tables.

► To revise OneWorld translation tables included in the delta process

From Delta Process Administration (GH792), choose OneWorld Delta Inclusion.

1. On Work with Delta Table Inclusions, click Find to view any versions for the delta process.
2. On the Work with Delta Table Inclusions form, choose the delta table that you want to revise, and then click Select.
3. On Delta Table Inclusion, indicate whether you want to include the delta table the next time that you run the delta process.

   If you revise the delta table so that it is excluded, the delta process does not run the table. This does not delete the delta table from the delta-process version, but merely disables it.

4. When finished, click OK.

5. On Work with Delta Table Inclusions, click Find to view the revision that you made.
6. To delete a delta table, choose the delta-table row, and then click Delete.
7. Use the form exits for *Yes* and *No* to quickly change all tables.

Running the Delta Process

This task explains how to verify the delta-process processing options and run the delta process. The process is a batch version. You should first verify the processing options, and then run the version.

Note

You should always run the batch application locally. The Form Design Aid (FDA) and Report Design Aid (RDA) contain binary large objects (BLOB) that can be interpreted only on a Windows client computer.

Before You Begin

- Complete the setup for the delta process. See *Setting Up the Delta Process for Each Release*.
- Create batch versions. See *Selecting OneWorld Translation Tables to Include in the Delta Process*.

Standard Procedures for Running the Delta Process

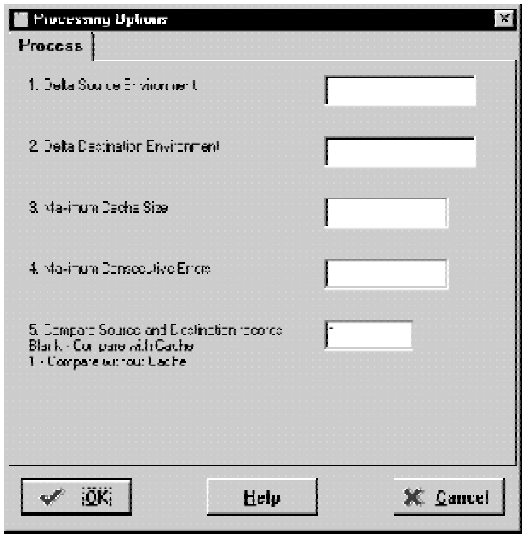
Complete the following procedures when you run the delta process:

8. Send an announcement message for the scheduled start date and time and the estimated end date and time.
9. Verify the OCM mapping of the source environment and target environment. Any incorrect mappings will cause database corruption.
10. Verify that the target environment is the environment into which the delta administrator signed on. Translators will be using this same environment.
11. Use the Universal Table Browser (UTB) to verify each data source and table. Data source connection problems might corrupt the database.
12. Begin the delta process at the scheduled time. A delta process might take as long as 10 hours when the compare environment has multiple languages.
13. Make a backup copy of the compare environment. The delta process does not affect any code page data. The delta process compares only source and destination tables, making appropriate source record changes and updating status records in the compare environment.

► To run the delta process

From Delta Process Administration (GH792), choose Delta Process Batch Submission.

1. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version that you want to run, and then choose Processing Options from the Row menu.



2. On processing options, verify the information in the following fields:

- Delta Source Environment
  Enter the name of the environment to override where the delta process reads the source files.

- Delta Destination Environment
  Enter the name of the environment to override where the delta process writes or updates the destination files.

- Maximum Cache Size
  Enter the maximum size, in megabytes, for your source and destination caches. If the maximum cache size is reached, the delta process stops.

- Maximum Consecutive Errors
  Enter the maximum number of consecutive errors that you want the delta process to allow before the process stops. For example, you can have the delta process stop automatically if it processes five errors in a row. However if five or more errors occur during the process, but they are not consecutive, the delta process continues.

- Compare Source and Destination records
  If your delta source and destination records reside on different types of computers, enter 1 in this field to disable the caching capability of the delta process. For example, if your source records reside on an AS/400 and your destination records reside on an HP9000, enter 1 in this field. If you do not disable the caching, the respective caches fill to their maximum cache size, and the delta process stops.

  If the source and destination records reside on the same type of computer, such as AS/400s, then leave this field blank to allow for caching, which results in faster performance of the delta process.

3. On the Processing Options form, click OK.
4. On the Work With Batch Versions - Available Versions form, choose the version that you want to run, and then click Select.

5. On Version Prompting, click Submit.

   The Processing Options might prompt for editing, and then the Report Output Destination form appears.

6. Click one of the following buttons, and then click OK.

   - On Screen
   - To Printer

   The delta process runs, comparing the source and destination files and identifying any differences between them. The report lists these changes.

7. At the end of the delta process, a secondary synchronized batch process starts. The System Code Status Record Update program (R79803) updates product or system code information in the status records. The tables containing this information must be mapped to the correct source environment.

   The system code tables include the following:

   - F0082 Menu Master (Obsolete after OneWorld Xe)
   - F9001 Task Relationships
   - F9200 Data Dictionary Master
   - F9860 Object Librarian

   Note
   You can run the System Code Status Record Update program (R79803) at anytime. It is not a task menu item. To run it, the delta administrator must start Batch Versions (BV) and then enter the batch application R79803 to select and launch a version. The table selection works with the delta inclusion application information.

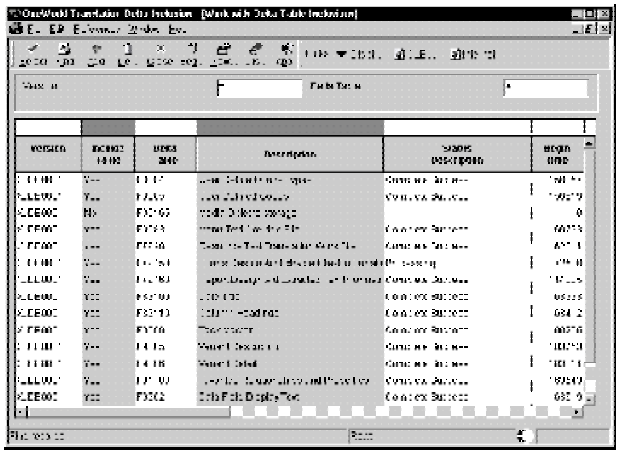
Viewing the Progress of the Delta Process

This task explains how to view the progress of the delta process, which includes the status of the process.

► To view the progress of the delta process

From Delta Process Administration (GH792), choose OneWorld Delta Inclusion.

1. On Work with Delta Table Inclusions, click Find to view any versions for the delta process.



2. Review the Status Description field for the following status messages:

   - Unknown Error

     Indicates that the delta process has stopped running.

   - Fatal Error

     Indicates that the delta process has stopped running.

   - Minor Error

     Indicates that the delta process has stopped running because the number of errors that occurred consecutively matches or exceeds the value that you entered in the processing option for the maximum number of consecutive errors.

   - Processing

     Indicates that the delta process is still running. This status message continually updates during the delta process.

   - Complete Success

     Indicates that the delta process completed successfully.

   Note
   With a successful backup copy, users can enter the compare environment to continue working. It is better to have no users in the system, and the translation tools application limits access to data based on the current status of the delta process. In the event of data corruption, the data should be restored from the backup copy.

Using jde.log

Use the jde.log file to both follow the progress of the delta process and to identify any errors that might have occurred. OneWorld automatically uses jde.log to keep track of the progress and any errors of the delta process; no set up is required to use jde.log. While the delta process is running, you can access jde.log to view the progress.

When viewing jde.log, locate any delta-process information by searching for the word delta or for the B7900022 business function. The status messages will be the same as those explained in *Viewing the Progress of the Delta Process*.

The delta keeps a one-to-many relationship between the source records and status records. The language master defines the one-to-many relationship. Anytime a status record is missing, the delta attempts to insert all records. An insert failure might inadvertently result from keeping the one-to-many relationship.

Using jdedebug.log

Use jdedebug.log to identify any process errors that might occur during the delta process. You need to set up jdedebug.log, using the jde.ini file, if you want to use the log file for debugging the delta process.

Tracking the Status of each Delta Process

This task explains how to report the changes for each delta process. By default, the delta inclusion saves the last historical information. You can export this information from the grid for reporting purposes. If you need more historical information, you can run the translation compare status report for statistics. You should run this report at the completion of every delta process. The report shows record total changes over the compare environment. You can use the report to analyze delta problems and concerns for the Purge and Rebuild process.

► To run the translation compare status report

From Delta Process Administration (GH792), choose Translation Compare Status Report.

1. Choose the version that matches the table selection for the delta inclusion version, and click Submit.
2. Enter the language selection to limit the size of the report. When the language selection is blank (the default value), all languages in the compare environment print on the report.

Using Preview Functionality

Many of the translation tools include a preview feature that is built into the applications. The preview feature uses local specifications to drop down current source and target text changes to show how objects will look with the current delta changes.

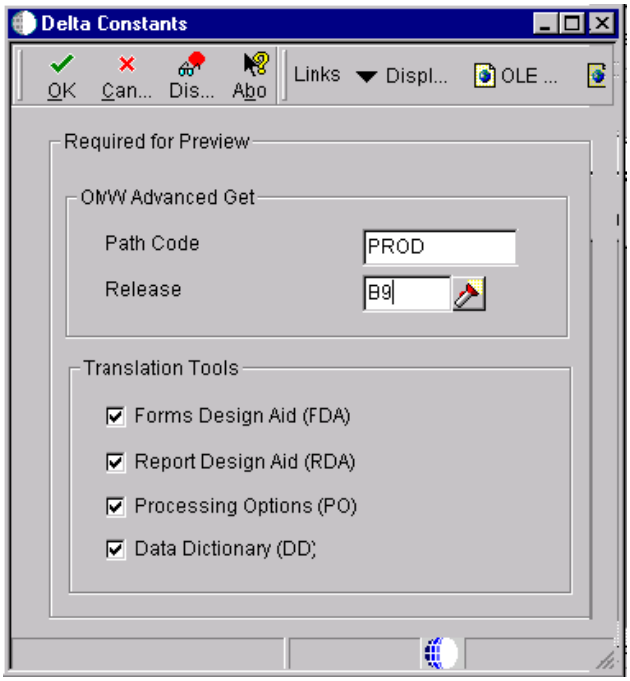
To use your local machine, you must download specifications to each client machine before processing the preview functionality. The delta process keeps compare environment synchronized with the objects in a path code, but the delta does not update local machine specifications. OneWorld Translation Tools has implemented the Advanced Get feature from Object Management Workbench in order to perform previews.

If the items have changed, OneWorld Translation Tools (OWTT) automatically gets the specifications, based on untranslated status items.

▶ To allow preview functionality

From Translation Delta Process Administration (GH792), choose OneWorld Translation Delta Inclusion.

1. On the Work with Delta Table Inclusions, choose Constants from the Form menu to edit the necessary information for the preview feature.



2. On Delta Constants, complete the following fields:
   - Path Code

     OMW Activity Rules must be setup to access the objects in this path code.
   - Release

     Enter the current release that matches your path code.
3. Click any of the following options and then click OK:
   - Forms Design Aid (FDA)
   - Report Design Aid (RDA)
   - Processing Options (PO)
   - Data Dictionary (DD)
4. The options are disabled until you enter a path code and release.

Working with Delta Process Advanced Options

The environments and database contain a very large set of data that could become corrupt. The delta process includes a suite of batch applications to help keep the compare and code page environments intact.

Purging and Rebuilding Status and Language Records

When the compare and code page environments are out of synchronization, use the Delta Purge and Rebuild process to fix problems. You should rebuild at the beginning of the translation life cycle, while you should use the purge before mastering the software. This task explains how to purge and rebuild status and language records.

The purge process deletes the following:

- Status and language records that are marked for deletion (status = 99).
- Language records that do not have a corresponding status record. This means that the language record is extraneous because without a corresponding status record, it does not match any of the English records. The translation record has become an orphan.
- All untranslated language records (status = 20). This removes bad translations. Untranslated text is a better result than a bad translation.

The rebuild process performs the following:

- Checks certain status records for missing translation records or untranslated text.
- Compares all status records that are complete (status = 11) for matching language records.
- Changes the status of the corresponding status record to either untranslated (status = 20) or new item (status = 40) for each language record that meets the following conditions:
  - Record does not exist
  - Record is blank
  - Record contains English (you need to set a processing option for this function)

► To purge and rebuild delta tables

From the Delta Process Administration (GH7922) menu, choose the Delta Purge and Rebuild, and then choose Delta Purge and Rebuild.

1. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the Purge & Rebuild version and choose Processing Options from the Row menu.
2. On the Processing Options form, Complete the following fields:
   - Language

     Enter the language code, such as W for Swedish, for the language records that you want to purge and rebuild.

   - Compare Environment

     Enter the compare environment or leave this processing option blank to use the default compare environment. The wrong compare environment can cause corruption in the database.

   - Code PageEnvironment

     Enter the language code page environment or leave this processing option blank to use the default code page environment. The wrong code page environment can cause corruption in the database

- Purge

  Leave this processing option blank to run the purge process. Enter 1 in this processing option to prevent the purge process from running.

- Rebuild

  Leave this processing option blank to run the rebuild process. Enter 1 in this processing option to prevent the rebuild process from running.

- Duplicate English

  Enter 1 in this processing option to run a process that checks language records for any source English that also appears in the source English records. Any duplicate source English would change the corresponding status record to untranslated (status = 20). Generally, translation memory problems cause bleed through, and this process can reset the status appropriately.

3. Click OK.
4. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version that you want to run, and then click Select.

   The data selection is defined by the delta inclusion application.

   The processing options might prompt for editing and then the Report Output Destination form appears.

5. Click one of the following buttons and click OK.
   - On Screen
   - To Printer

   The batch process runs.

Note

The purge and rebuild process also rebuilds information in the code page records. Tables such as UDC (F0005D), RTT (F7920), and PO (F98306) contain information from the source records. This process fixes translation or mastering issues.

Fixing Status Record Problems

Sometimes, status records are not updated appropriately. These records are often missing the English source and have become orphaned. You can run the Check Delta Status with Text Records program (R79802) to fix these problems. This process runs in the compare environment and works with all language status records that are missing a source record.

► To check delete status with text records

From Delta Process Administration (GH7922), choose Check Delta Status with Text Records.

1. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version and choose Processing Options from the Row menu.
2. On the Processing Options form, complete the following processing option:
   - Update Delete Status Records

   The report shows totals for the records that will be purged from the system.
3. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version that you want to run, and then click Select.

   The data selection is defined by the delta inclusion application.

   The processing options may prompt for editing, and then the Report Output Destination form appears.
4. Click one of the following buttons and click OK.
   - On Screen
   - To Printer

   The batch process runs.

Content Manager Batch Applications

Content Manager uses the delta process to track English source changes. The changes can then be edited by writers into a code page or workspace database. A tool in Content Manager allows writers to access the OneWorld data dictionary to edit the delta glossary items. These edits eventually need to be synchronized with the pristine database for the purposes of translating and mastering the software.

► To update writer edits into pristine and compare databases

From the With Delta menu (GH7941), choose Delta Data Synch.

1. On the Processing Options form, complete the following processing options:
   - Compare Data Source

     This data source contains the status records and the compare source English.
   - Code Page Data Source

     This data source contains the edits that the writers input and which need to be updated in the Compare and Destination data sources.
   - Destination Data Source

     This data source contains the current pristine set of data for the current release of the data dictionary.
   - Synch by Status

     This option selects the status records to update, so only edited items will be replaced.
   - Update Compare Status

This option updates the status, so the same record are not continually updated with this process.

2. Click OK.
3. Click one of the following buttons and click OK.
   - On Screen
   - To Printer

The batch process runs.

When Content Manager is not using the delta process to track changes, a set of non-BLOB FDA data is required to use the token integration tool. The non-BLOB data can be generated from the BLOB specifications in order to allow writer edits when using token integration in Content Manager.

► To create the FDA non-BLOB specifications

From the Without Delta menu (GH7942), choose FDA Spec Conversion.

1. On the Processing Options form, complete the following processing options:
   - FDA Spec Source Environment

     This environment contains the path code information of your current FDA BLOB specifications.

   - FDA Data Destination Environment

     This environment contains the mapping to the compare environment.

   - Maximum Consecutive Errors
   - From Range – Interactive Application Name.

     To limit the size of the non-BLOB specification data, enter a starting application such as Business Unit Master (P0006).

   - Thru Range – Interactive Application Name.

     To limit the size of the non-BLOB specification data, enter an ending application such as Purchase Order Entry (P4310).

2. Click OK.
3. Click one of the following buttons and click OK.
   - On Screen
   - To Printer

   The batch process runs and creates the data that is necessary to use the Token integration tool for Content Manager.

Updating FDA and RDA Tables with Translated Text

This task explains how to update Form Design Aid (FDA) and Report Design Aid (RDA) tables with translated text. OneWorld stores FDA and RDA tables in the binary large object (BLOB) format. The Delta Process converts the FDA and RDA text into Unicode, ASCII, or EBCIDIC, depending on your system. After translation is complete and before the language

mastering, the mastering administrator needs to run the batch processes to convert the translation text back into the BLOB format for use within OneWorld.

► To update FDA and RDA tables with translated text

From the Delta Process Administration menu (GH7933), choose FDA Blob Update.

1. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version and then choose Processing Options from the Row menu.
2. On the Processing Options form, complete the following processing options:
   - Code Page Environment
   - Masters Code Page Environment
   - Language Selection

   Enter the language code, such as W for Swedish, for the language records that you want to purge and rebuild.
3. Click OK.
4. On Work With Batch Versions - Available Versions, choose the version, and then click Select.
5. On the Version Prompting form, click Submit.

   The Processing Options may prompt for editing, and then the Report Output Destination form appears.
6. Click one of the following buttons and click OK.
   - On Screen
   - To Printer

   The batch process runs.
7. Return to the Delta Process Administration menu and choose RDA Blob Update.
8. Repeat steps 2-6.

Code Page Character Sets

Translation text exists in many forms of character code pages. Some of these code pages include Unicode, ASCII, or EBCIDIC, depending upon your system. Unicode has different encoding sets such as UTF-16, UTF-8, USB-2, etc. Unicode character code pages are often converted to either ASII or EBCIDIC code pages for processing on different platforms.

The following contains table information for both ASCII and EBCDIC character code pages.

ASCII Code Page Character Sets			
Language	**Description**	**ASCII ID**	**ASCII CODE**
AR	Arabic	AR_CP1256	720
C	Czech	EE_CP1250	852
CS	Simplified Chinese	SC_GB	936

ASCII Code Page Character Sets			
Language	**Description**	**ASCII ID**	**ASCII CODE**
CT	Traditional Chinese	TC_BIG5	950
DN	Danish	WE_ISO88591	437
DU	Dutch	WE_ISO88591	437
F	French	WE_ISO88591	437
FN	Finnish	WE_ISO88591	437
G	German	WE_ISO88591	437
GR	Greek	GR_CP1253	737
HU	Hungarian	EE_CP1250	852
I	Italian	WE_ISO88591	437
J	Japanese	JA_SJIS	932
KO	Korean	KO_KSC	949
NO	Norwegian	WE_ISO88591	437
P	Portuguese	WE_ISO88591	437
PO	Polish	EE_CP1250	852
RU	Russian	RS_CP1251	866
S	Spanish	WE_ISO88591	437
TR	Turkish	TK_CP1254	857
W	Swedish	WE_ISO88591	437

EBCIDIC Code Page Character Sets			
Language	**Description**	**EBCIDIC ID**	**EBCIDIC CODE**
AR	Arabic	AR_EBCDIC	420
C	Czech	EE_EBCDIC	870
CS	Simplified Chinese	SC_EBCDIC	935
CT	Traditional Chinese	TC_EBCDIC	937
DN	Danish	US_EBCDIC	37
DU	Dutch	US_EBCDIC	37
F	French	US_EBCDIC	37
FN	Finnish	US_EBCDIC	37
G	German	US_EBCDIC	37
GR	Greek	GR_EBCDIC	875
HU	Hungarian	EE_EBCDIC	870
I	Italian	US_EBCDIC	37
J	Japanese	JA_EBCDIC	939
KO	Korean	KO_EBCDIC	933
NO	Norwegian	US_EBCDIC	37
P	Portuguese	US_EBCDIC	37
PO	Polish	EE_EBCDIC	870
RU	Russian	RS_EBCDIC	1025

EBCIDIC Code Page Character Sets			
Language	**Description**	**EBCIDIC ID**	**EBCIDIC CODE**
S	Spanish	US_EBCDIC	37
TR	Turkish	TK_EBCDIC	1026
W	Swedish	US_EBCDIC	37